KULTURA SAILA

924

AGINDUA, 2008ko urtarrilaren 23koa, Kultura sailburuarena, gazteria eta gizarte-ekintzaren esparruan egitarau eta jarduerak garatzeko diru-laguntzak emateko modua arautzen duena.

Kultura Sailak Euskal Autonomia Erkidegoko gazteria eta gizarte-ekintzaren esparruan jarduerak suspertzeko lanetan dihardu beste zenbait erakunderekin batera. Helburu hori lortu nahian, xedapen honetan ezarritako arloren bateko jarduerak burutzen dituzten pertsona juridiko publiko zein pribatuei laguntzak eskaintzeko bideak ezartzen dira agindu honen bitartez.

Era berean, agindu honekin Euskal Autonomia Erkidegoan gazteria eta gizarte-ekintzaren esparrua garatzea eta indartzea lortu nahi da eta, horrenbestez, gazteak eta beste zenbait sektore berezi gizartean integra daitezen laguntzeko xedez banatuko ditu Kultura Sailak laguntzok bitarteko modura. Laguntza horien bitartez, Autonomia Erkidegoko erakundeei, beren kabuz egindako diseinuaren arabera, gazteria eta gizarte-ekintzarako egitarauak burutzeko aukera emango zaie eta, aldi berean, ez zaie muga estuegirik ezarriko, arlo horretan lanean diharduten agenteen ekimen berritzaileak ez oztopatzeko.

Hori horrela izanik, honako xedapen honen bitartez, bi helburu lortu nahi dira batez ere: alde batetik, diru-laguntzen deialdi guztietan izan behar diren objektibotasun, lehia eta publizitate printzipioak bermatzeko oinarri legalak ezartzea eta, bestetik, Kultura Sailak diru publikoak era egokian erabiltzen direla jakin ahal izateko bideak finkatzea.

Adierazitako guztia aintzat hartuta, gazteria eta gizarte-ekintzan diharduten erakundeentzako laguntza esparrua finkatu da; hain zuzen ere, jarduera edo urteko egitarau bat, zorroztasunez, edozein ikuspuntutatik burutu nahi duten erakunde guztiak diru-laguntzez baliatu ahal izateko moduko esparru zabala. Muga bakarra, Euskal Autonomia Erkidegoak jardunaldi bakoitzerako dituen aurrekontuetan arlo honetara zuzendutako diru-kopurua bera izango da.

Horiek denak aintzat izanik, honako hau

XEDATU DUT:

1. artikulua.– Xedea.

Gazteria eta gizarte-ekintzaren esparruan, 2008. urtean egiten diren urteko egitarauak eta jarduera zehatzak burutzeko diru-laguntzak banatzeko modua arau-

DEPARTAMENTO DE CULTURA

924

ORDEN de 23 de enero de 2008, de la Consejera de Cultura, por la que se establece el régimen de concesión de subvenciones para el desarrollo de programas y actividades en el ámbito de Juventud y Acción Comunitaria.

El Departamento de Cultura comparte con otras Instituciones la labor de fomento de la actividad en el ámbito de Juventud y Acción Comunitaria de la Comunidad Autónoma. A tal fin, establece, a través de la presente Orden, los cauces para hacer efectivo su apoyo a aquellas personas jurídicas, públicas o privadas, que tengan entre sus fines el desarrollo de una actividad enmarcada en alguna de las áreas que determina la presente disposición.

Dicho apoyo que mediante la presente Orden se pretende en el ámbito de Juventud y Acción Comunitaria de la Comunidad Autónoma se plantea por el Departamento de Cultura como un instrumento más que ayude a potenciar la integración de los y las jóvenes y otros sectores singulares en la sociedad, permitiendo a las diferentes entidades de la Comunidad Autónoma la ejecución de sus programas de Juventud y Acción Comunitaria conforme al diseño libremente elaborado por las mismas y eludiendo la determinación de unos límites estrictos que pudieran coartar la iniciativa creativa de los agentes del ámbito de Juventud y Acción Comunitaria.

Así, la presente disposición se dirige fundamentalmente a la determinación, por un lado, de las bases legales mínimas que garanticen los principios de objetividad, concurrencia y publicidad, comunes a cualquier convocatoria de subvenciones, y, por otro, a la fijación de los mecanismos que permitan al Departamento de Cultura conocer el correcto destino de los fondos públicos.

A tenor de lo expuesto, se diseña un marco de apoyo para las entidades dedicadas al ámbito de Juventud y Acción Comunitaria lo suficientemente amplio para permitir el acceso al régimen de subvenciones a todas aquellas entidades que deseen ejecutar una actividad o un programa anual, con rigor y desde cualquier perspectiva, con la única limitación de la consignación presupuestaria que, a tal efecto, contenga los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.

En virtud de lo cual,

RESUELVO:

Artículo 1.– Objeto.

Es objeto de la presente Orden la regulación del régimen de concesión de subvenciones destinadas a la ejecución de programas anuales y actividades concretas en

tzea da agindu honen xedea, betiere ondorengo baldintza eta betebeharrak aintzakotzat izanik.

2. artikulua.– Baliabide ekonomikoak.

Aurreko artikuluan aipatutako helburua betetzera zuzenduko diren baliabide ekonomikoak xede horretarako aurrekontuetan ezarritako kredituetatik etorriko dira, haien osoko zenbatekoa 750.000 eurokoa izango delarik. Zenbateko hori, ordea, handitu ahal izango da, Xedapen Gehigarrian ezarritakoari jarraituz.

3. artikulua.– Onuradunak.

1.– Agindu honetan ezartzen diren diru-laguntzak jaso ditzaketenak hauexek dira: Euskal Autonomia Erkidegoan kokatutako pertsona juridikoak, publikoak zein pribatuak, irabazi asmorik gabekoak eta hurrengo artikuluan ezarriko diren alorretan suspertze eta zabaltze jarduerak burutzen dituztenak.

2.– Ezingo dute deialdi honetako diru-laguntzarik eskatu laguntza publikoak lortzeko zigor administratibo edo penalik duten pertsona fisiko zein juridikoek, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dien legezko debekurik, sexu-bereizkeriaren ziozko zigor administratibo edo penalak barne hartuta, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen Azken Xedapenetatik seigarrenaren indarrez.

3.– Toki-erakundeek ez beste erakunde guztiek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko ordainketak egunean dituela egiaztatzen duen agiri eguneratua aurkeztu beharko dute. Agiri hori organo eskudunak eman beharko du. Agiriak balioa izateko, ematen den egunetik justifikazioa aurkezten den eguna arte ezin izango dira sei hilabete baino gehiago igaro. Hala ere, erakunde onuradunak gai honen inguruan eskatzen zaizkion egiaztagiri guztiak aurkeztu beharko ditu, prozeduraren fase guztiak garatzen diren bitartean. Erakunde eskatzaileak lurralde batean baino gehiagotan jarduten badu, helbide fiskala duen lurraldeetako bakoitzeko organo eskudunek emandako ziurtagirien bidez egiaztatu beharko du zerga-betebeharrak egunean dituela.

4. artikulua.– Diru-laguntza izan dezaketen arloak.

1.– Ondoko arloetan garatzen diren urteko egitarau eta jarduera zehatzek jaso dezakete diru-laguntza bat. Arlo bakoitzari 2. artikuluan aipatutako diru baliabideetatik jarraian zehazten direnak eskainiko zaizkio:

a) Betiere jarduera esparrua lurraldez gaindikoa delarik, gazte elkarteek edo erakundeek bultzaturiko gazteen inguruko helburu hauek dituzten urteko jarduera-programak: gazteria sustatzea, integratzea eta gizarteratzea, gazteen garapen pertsonala eta bizi-kalitatea

el ámbito de Juventud y Acción Comunitaria que se desarrollen en el presente ejercicio 2008, conforme a las condiciones y requisitos que a continuación se determinan.

Artículo 2.– Recursos económicos.

Los recursos económicos destinados a la finalidad del artículo anterior procederán de los correspondientes créditos presupuestarios establecidos al efecto, cuyo importe es de 750.000 euros. Dicha cuantía podrá resultar incrementada de conformidad a lo dispuesto en la Disposición Adicional.

Artículo 3.– Beneficiarios/as.

1.– Serán susceptibles de ser beneficiarias de las subvenciones establecidas en la presente Orden las personas jurídicas, públicas o privadas, sin ánimo de lucro, radicadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco, que realicen actividades de fomento y difusión de las áreas que se establecen en el artículo siguiente.

2.– No podrán acceder a las subvenciones previstas en esta convocatoria quienes se encuentren sancionados administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de ayudas o subvenciones públicas, o se hallen incursos en alguna prohibición legal que inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

3.– A excepción de las entidades locales, el resto de entidades deberán presentar certificación actualizada acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con los pagos a la Seguridad Social, que deberá haber sido emitida por el órgano competente con no más de seis meses de antelación a la fecha de presentación de la solicitud. No obstante, la entidad beneficiaria está obligada a presentar cuantas certificaciones sobre este extremo se le exijan durante la substanciación de todas las fases del procedimiento. En el supuesto de que la entidad solicitante desarrolle su actividad en más de un territorio, el hecho de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias se acreditará mediante certificado expedido por el correspondiente organismo competente en todos y cada uno de los territorios en los que tenga domicilio fiscal.

Artículo 4.– Áreas subvencionables.

1.– Podrán ser objeto de subvención los programas anuales y las actividades concretas que se desarrollen en las siguientes áreas, distribuyéndose los recursos económicos recogidos en el artículo 2 en las cuantías que se señalan a continuación:

a) Programas anuales de actividades de ámbito supraterritorial impulsadas por asociaciones juveniles o entidades cuya finalidad sea la promoción, integración e inserción social, desarrollo personal y mejora de la calidad de vida de la Juventud o la articulación de las po-

hobetzea, edo gazteriari bideratutako politikak antolatzea, Euskal Autonomia Erkidegoko gazteei zuzenduta: 322.000 euro.

b) Euskal Autonomia Erkidegoan aintzatetsita dauden animazio soziokulturalerako eskolek antolatzen dituzten gizarte eta kultura eragileak trebatzeko ikastaroak: 35.000 euro. Atal honetako diru-laguntzak 420 eurokoak izango dira ikasle bakoitzeko, gehienez.

c) Lurraldez gaindiko gizarte-ekintzako jarduerak: 90.000 euro.

d) Urteko programaziotik kanpoko jarduerak, honako helburua dutenak: gazteria sustatzea, integratzea eta gizarteratzea, Euskadiko gazteen garapen pertsonala eta bizi-kalitatea hobetzea, edo gazteriari bideratutako politikak antolatzea, bai eta gazteen elkartrukaketak edo leku-aldatzeak Euskal Autonomia Erkidegotik kanpoko beste elkarte edo erakundeekin batera eta elkarlanean jarduerak burutu ditzaten. Horretaz gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko erakundeek egindako gizarte-ekintzako jarduera zehatzak. Jarduera horien guztien helburu eta edukiak berritzaileak eta gizartean eragina izango dute: 303.000 euro.

2.– Deialdi honi dagokionez, sustapen soziokulturalaren arloan biztanleria talde jakinak hartu eta beren integrazioa eta partaidetza lortu nahi dituzten jarduerak hartuko dira gizarte-ekintzatzat, salbu eta beste politika sektorialetan jasotzen direnak.

3.– Deialdi honen ondorioetarako, lurraldez gaindikoak lurralde historiko bateko baino gehiagoko hartzaileei zuzendutakoak dira.

4.– Eskabide batean jarduera bat baino gehiago sartzen bada, eta horiek izaera ezberdinetakoak badira, banaka azaldu behar da jarduera bakoitzari dagokionez zein helburu, hartzaile eta diru-sarrera eta gastu izango dituen. Hori dela eta, izaera ezberdinak direla ulertuko da, helburu edo hartzaile ezberdinak dituztenez gainera, finantza-bide propio eta bereizi bat edo gehiago dituztenak.

5.– Artikulu honen arabera diruz lagun daitezkeen arloetako batean edo batzuetan diru guztia banatzen ez bada, Epaimahai Kalifikatzailearen proposamenean soberakina hurrengo multzoan banatu ahal izango da, eta horrela hurrenez hurren.

5. artikulua.– Diruz lagun daitezkeen gastuak eta aurrekontua.

1.– Ondorengoak joko dira agindu honetan jasotako araudiaren babesean diruz laguntzeko moduko gastutzat: erakunde eskatzaileak aurkeztutako jardueraren gaineko aurrekontua banakatu eta xehatuan agertzen di-

líticas dirigidas a jóvenes de la Comunidad Autónoma del País Vasco, 322.000 euros.

b) Cursos de dinamizadores/as socioculturales organizados por escuelas de animación sociocultural que se encuentren reconocidas en el ámbito de actuación de la Comunidad Autónoma del País Vasco, 35.000 euros. Se establece una cuantía máxima subvencionable de 420 euros por alumno/a para las solicitudes de este apartado.

c) Actividades de acción comunitaria de ámbito supraterritorial, 90.000 euros.

d) Actividades concretas no recogidas dentro de la programación anual cuya finalidad sea la promoción, integración e inserción social, desarrollo personal y mejora de la calidad de vida de la juventud vasca o la articulación de las políticas dirigidas a la misma, así como actividades dirigidas a la movilidad o al intercambio juvenil para la realización conjunta de actividades con otras asociaciones o entidades de ámbito de fuera de la Comunidad Autónoma del País Vasco, o actividades concretas de acción comunitaria realizadas por entidades radicadas en la Comunidad Autónoma Vasca, cuyos objetivos y contenidos posean un carácter innovador o tengan impacto social, 303.000 euros.

2.– A los efectos de la presente convocatoria, la acción comunitaria abarca aquellas intervenciones que en materia de promoción sociocultural persiguen la integración y participación de aquellos sectores de población a quien va dirigida la actividad, excluidas aquéllas contempladas en otras políticas sectoriales.

3.– A los efectos de la presente convocatoria, se consideran actividades supraterritoriales las que se van dirigidas a destinatarios de más de un territorio histórico.

4.– En el caso de que en una misma solicitud, sea del área que sea, se incluya la realización de más de una actividad y no todas tengan la misma naturaleza, se deberá especificar de forma diferenciada para cada una de las actividades los objetivos, destinatarios/as y presupuesto de ingresos y gastos. A estos efectos, se consideran actividades de distinta naturaleza, además de las que persigan objetivos diferentes o no tengan los mismos destinatarios/as, también aquéllas que tengan una o varias fuentes de financiación propias y diferenciadas.

5.– En el caso de que en alguna o algunas de las áreas de actividades subvencionables contempladas en el presente artículo quedara alguna cuantía económica sin distribuir, ésta en la propuesta del Tribunal Calificador podrá destinarse al grupo siguiente, y así sucesivamente.

Artículo 5.– Gastos y presupuesto subvencionables.

1.– Se consideran gastos subvencionables al amparo del régimen contemplado en la presente Orden los que figurando recogidos en el presupuesto desglosado y detallado de la actividad que presente la entidad solici-

ren funtzionamendu-gastu ohikoak, baldin eta ezbairik gabe jarduera garatzearekin lotura badute.

2.– Diru-laguntza zehazteko aintzat hartuko diren langile-gastuek eta jarduera zabaltzekoek ez dute gaindituko, hurrenez hurren, laguntzagai den aurrekontuaren ehuneko hogeita hamar (% 30) edo ehuneko hogei (% 20).

3.– Ez dira inola ere diruz lagunduko, ez zergei loturiko diru-zenbatekoak ezta inbertsio-gastuak ere.

4.– Artikulu honen arabera ez laguntzeko moduko gastutzat jotzen diren horiek agertzen badira erakunde eskatzaileak aurkezten duen aurrekontuan, edota laguntzeko modukoak izanik ere ezarritako muga gainditzen badute, Epaimahai Kalifikatzaileak ezabatu edo araztu egingo ditu gastuok, diru-laguntza kalkulatzeko beharrezkoa den oinarrizko gastu-aurrekontua zehaztu ahal izateko.

6. artikulua.– Baztertutako jarduerak.

Agindu honen aplikazio-esparrutik kanpo gelditzen dira jarduera hauek:

a) Izaera edo helburua kontuan hartuta, Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzaren jarduera-esparruekin zuzeneko zerikusirik ez dutenak.

b) Interneteko webguneak edo atariak diseinatzea, garatzea, hobetzea, aldatzea edo mantentzea soilik helburu dutenak; bai eta datu-baseak mantentzera edo ustiatzera bideratutakoak ere, eta aldizkari edo egunkarien edizio digitalizatuak sortzeko eta on-line kontsultatzeko moduko produktuak egiteko direnak ere.

c) Patrimonializa daitezkeen elementuetan inbertsioak edo gastuak egitea xede bakarra duten jarduerak.

d) Autofinantziazioa kostu osoaren % 30 baino txikiagoa denean, hau da, erakunde eskatzaileak jarduerara bideratuko dituen diru-sarrera propioak jarduera horren aurrekontu osoaren % 30 baino txikiagoa denean. Diru-sarrera propiotzat hartuko dira kapitalean administrazio publikoen partaidetzarik ez duten diru-sarrerak, erakunde pribatuek egindakoak.

e) Hartzaileak nortzuk diren argi eta garbi identifikaturik ez dutenak.

f) Eskabide batean jarduera bat baino gehiago sartu eta horiek izaera ezberdinetakoak diren kasuetan, ez bada banaka azaltzen jarduera bakoitzari zein helburu, hartzaile eta diru-sarrera eta gastu dagokion.

g) Lurralde historiko bakar bateko hartzaileei zuzendutako jarduerak, dirulaguntza izan dezaketenak eta 4. artikuluko 1. ataleko a) eta c) arloetan jasota daudenak.

tante estén vinculados de manera indubitada al desarrollo de la misma.

2.– El importe de los gastos correspondientes a personal así como el relativo a los de difusión de la actividad que, en su caso, se tomará en consideración para la determinación de la subvención no podrá rebasar respectivamente el treinta por ciento (30%) o el veinte por ciento (20%) del presupuesto subvencionable de la actividad.

3.– En ningún caso serán subvencionables los importes que se correspondan con los gastos de inversión.

4.– En caso de que el presupuesto presentado por la entidad solicitante incluyera gastos considerados como no subvencionables en el presente artículo, o que siéndolo superasen el límite fijado para ellos, el Tribunal Calificador procederá a su eliminación o depuración al objeto de determinar el presupuesto de gastos subvencionable que servirá de base para la determinación del importe de la subvención.

Artículo 6.– Exclusiones.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación de la presente Orden las siguientes actividades:

a) Aquéllas que por su naturaleza u objeto no guarden relación directa con ninguno de los ámbitos de actuación que tenga atribuidos la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria.

b) Aquéllas que tengan por objeto únicamente el diseño, desarrollo, perfeccionamiento, modificación y/o mantenimiento de páginas web o portales en Internet, así como el mantenimiento y/o explotación de bases de datos, al igual que aquéllas que tengan por objeto la edición digital de revistas y/o periódicos y la realización de productos de consulta on-line.

c) Aquéllas cuyo objeto se centre única y exclusivamente en la realización de inversiones o gastos en elementos patrimonializables.

d) Aquéllas en las que su autofinanciación no sea igual o superior al 30% del coste total, es decir, que la proporción entre los ingresos propios de la entidad solicitante destinados a la actividad respecto al presupuesto total de dicha actividad no sea igual o superior al 30%. Tendrán la consideración de ingresos propios las aportaciones económicas procedentes de entidades privadas en cuyo capital no participen administraciones públicas.

e) Aquéllas que no tengan claramente identificados/as los/as destinatarios/as.

f) Aquéllas en las que no se especifique debidamente para cada una de las actividades presentadas los objetivos, destinatarios/as y presupuesto de ingresos y gastos en el caso de que se incluyan actividades de distinta naturaleza en una misma solicitud.

g) Aquellas actividades dirigidas a destinatarios de un solo territorio histórico en las áreas subvencionables a) y c) del apartado 1 del artículo 4.

7. ***artikulua.***– Epaimahai Kalifikatzailea.

1.– Aurkeztutako eskariak aztertu eta balioesteko, epaimahai kalifikatzaile bat osatuko da. Hona hemen horren kideak:

– Lehendakaria: Nestor Arana Arabaolaza, Gazteria eta Gizarte-Ekintza burua.

– Bokala: F. Javier Gutiérrez, Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzako teknikaria. Ordezkoa: Rosa Gelbentzu, Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzako teknikaria.

– Bokala: Agurtzane Iriondo, Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzako teknikaria; idazkari-lanak ere egingo ditu. Ordezkoa: Marisa Barrena, Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzako teknikaria.

2.– Eskarien azterketa eta ebazpen-proposamena: hurrengo artikuluan aipatzen diren balorazio- eta esleipen-irizpideak kontuan hartuta, Epaimahai Kalifikatzaileak ebazpen-proposamena aurkeztuko dio Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariari. Gainera, beharrezko iritzitako argibide eta dokumentazio oro eskatu ahal izango dio eskatzaileari, betiere, aldez aurretik jakinarazita eta 13. artikuluan finkatutako epea emanda.

8. ***artikulua.***– Balorazio-irizpideak.

Deialdi hau lehiaketa bidez ebatziko da, eta, beraz, arlo bakoitzean aurkeztutako eskabideak aztertu eta alderatuko dira diru-laguntzak ematerakoan. Eskabideak lehentasunen arabera sailkatu eta ordenan jartzeko orduan, segidan ezarritako hautaketa- eta balorazio-irizpideak hartuko dira aintzakotzat. Nolanahi ere, laguntza jasotzeko beharrezkoa izango da gutxienez 40 puntu jasotzea.

Kasu bakoitzean eman beharreko diru-laguntzaren zenbatekoa zehazteko, aurreko paragrafoan aipaturiko gutxieneko puntuazio lortu duten eskabideen artean Epaimahai Kalifikatzaileak deialdiko gehienezko zenbatekoaren banaketa proportzionalari ekingo dio, beti ere 9. artikuluan ezarritako mugak errespetatuta. Banaketa hori eskabide bakoitzak lorturiko puntuazioaren arabera burutuko da, jardueren aurrekontu araztuetan oinarrituta.

Hori dela eta, Epaimahai alifikatzaileak ebazpen-proposamenean zehaztu egingo du zein jarduerak jasoko duen laguntza eta zeinek ez. Berdin egingo du Epaimahai Kalifikatzaileak eskabide berean izaera ezberdinetako jarduerak badaude eta denak laguntzen ez badira edo denak baztertzen ez badira, hots, epaimahai kalifikatzaileak ebazpen-proposamenean zehaztu egingo du zein jarduerak jasoko duen laguntza eta zeinek ez.

Diru-laguntzei buruzko ebazpen-proposamena egiteko eta laguntzen zenbatekoak finkatzeko, Epaimahai Kalifikatzaileak irizpide hauek izango ditu kontuan:

1.– Erakunde eskatzaileari dagokionez:

Artículo 7.– Tribunal Calificador.

1.– Para el análisis y evaluación de las solicitudes presentadas se constituirá un Tribunal Calificador compuesto por los siguientes miembros:

– Presidente: Nestor Arana Arabaolaza, Responsable de Juventud y Acción Comunitaria.

– Vocal: F. Javier Gutiérrez, técnico de la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria. Suplente: Rosa Gelbentzu, técnica de la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria.

– Vocal: Agurtzane Iriondo, técnica de la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria, quien además actuará como Secretaria. Suplente: Marisa Barrena, técnica de la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria.

2.– Análisis de la solicitud y Propuesta de Resolución: el Tribunal Calificador, en base a los criterios de valoración y adjudicación establecidos en el artículo siguiente, elevará la oportuna propuesta de resolución al Director de Juventud y Acción Comunitaria, pudiendo, a aquellos efectos, requerir a la persona solicitante, previa comunicación a ésta y otorgamiento de un plazo igual al previsto en el artículo 13, cuanta información y documentación complementaria estime necesarias.

Artículo 8.– Criterios de valoración.

La presente convocatoria se resolverá por el procedimiento de concurso. A estos efectos, la concesión se realizará mediante la comparación de las solicitudes presentadas en cada una de las diferentes áreas, a fin de establecer una prelación entre las mismas atendiendo a los criterios de selección y valoración fijados a continuación, concediéndose una ayuda sólo a aquéllas que hayan obtenido una puntuación igual o superior a 40.

Para la determinación del importe de la subvención en cada caso, el Tribunal Calificador procederá al prorrateo del importe global máximo destinado a la convocatoria entre las solicitudes que hayan obtenido la puntuación mínima mencionada en el párrafo anterior y, en todo caso, atendiendo a los límites establecidos en el artículo 9. El mencionado prorrateo se realizará en función de la puntuación obtenida por cada solicitud, en base a los presupuestos depurados en las actividades.

En este sentido, el Tribunal Calificador distinguirá en la propuesta de concesión las actividades a subvencionar y las denegadas. En caso de que en una misma solicitud se incluyan varias actividades que sean de naturaleza distinta y que no todas sean subvencionables o no hayan sido denegadas todas, igualmente el Tribunal Calificador distinguirá en la propuesta de concesión las actividades a subvencionar y las denegadas.

Al objeto de elaborar la propuesta de resolución de las subvenciones y de fijar su importe, el Tribunal Calificador tendrá en cuenta los siguientes criterios:

1.– En la entidad solicitante:

a) Erakunde eskatzaileak jarduerara bideratuko dituen diru-sarrera propioen eta jarduera horren aurrekontu osoaren arteko proportzioa. Erakundeak berak jarritako baliabideen portzentajea zenbat eta handiagoa izan, orduan eta puntu gehiago; gehienez 10 puntu. Horren ondorioetarako, diru sarrera propiotzat hartuko da herri-administrazioen partaidetzarik ez duten erakunde pribatuek emandako dirua.

b) Eskabidea egin duen erakundearen jarraitutasuna, egonkortasuna eta kaudimena, proposaturiko jarduera edo egitaraua garatuko den arloari dagokionez. Arlo honek, gehienez, 10 puntu har ditzake balorazioan.

2.– Proposaturiko egitarau edo jarduerari dagokionez:

a) Proposatutako egitarau edo jarduerak hartzen duen hedapen esparrua. Lehentasuna izango dute hedapena Euskal Autonomia Erkidegoko hiru lurralde historikoetan duten jarduerek. Gehienez 15 puntu.

b) Jarduera edo egitaraua garatzerakoan bai giza-baliabideei dagokienez bai baliabide materialei dagokienez, euskara erabiltzea. Gehienez 17,5 puntu.

c) Jarduerak edo egitarauak elkarteen alorrean emakumeen partaidetza areagotzen egiten den ekarpena. Gehienez 12,5 puntu.

d) Urteko egitarauak gazteria eta gizarte-ekintzaren alorra sustatzen laguntzea: gehienez 15 puntu; edo jarduerak gizartean duen eragina: gehienez 15 puntu.

e) Urteko egitarauak proiektuaren arabera jorratu beharreko alorrean duen originaltasuna eta burutuko den inguruan antzeko besterik ez egotea: gehienez 10 puntu; edo jarduerak duen eduki berritzailea: gehienez 10 puntu.

f) Jardueraren edo egitarauaren eraginez, ustez, onuradun izan daitezkeen pertsonen kopurua. Gehienez 10 puntu.

9. artikulua.– Diru-laguntzen zenbatekoa eta mugak.

1.– Agindu honen bidez ezartzen diren diru-laguntzek gehienezko muga bat izango dute, hain zuzen ere, dagokion laguntza-eskabidean aurkeztutako aurrekontuaren zenbateko garbiaren (zergak kanpo) ehuneko hirurogeita hamarra.

2.– Dena dela, erakunde onuradun bakoitzak ezin izango du jaso 180.000 euro baino gehiago.

10. artikulua.– Diru-laguntzen bateragarritasuna.

Agindu honetan adierazitako diru-laguntzak beste erakunde eta enpresa publiko zein pribatuek helburu berberaz emandako beste laguntza batzuekin bateraga-

a) La proporción entre los ingresos propios de la entidad solicitante destinados a la actividad respecto al presupuesto total de dicha actividad, valorándose el mayor porcentaje de medios propios hasta un máximo de 10 puntos. Tendrán la consideración de ingresos propios las aportaciones económicas procedentes de entidades privadas en cuyo capital no participen administraciones públicas.

b) La continuidad, estabilidad y solvencia de la entidad solicitante en el ámbito en el que vaya a desarrollar la actividad o programa propuesto, hasta un máximo de 10 puntos.

2.– En el programa o actividad propuesta:

a) El ámbito territorial de proyección de la actividad o programa propuesto. Se dará prioridad a aquellas actividades que tengan proyección en los tres Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, hasta un máximo de 15 puntos.

b) El uso del euskera en el desarrollo del programa o actividad, tanto en los medios humanos como en los materiales, hasta un máximo de 17,5 puntos.

c) La aportación del programa o actividad al fomento de la participación de las mujeres en el ámbito asociativo, hasta un máximo de 12,5 puntos.

d) La contribución del programa anual a la difusión del área de Juventud o de Acción Comunitaria en la que se desarrolla, hasta un máximo de 15 puntos o el impacto social de la actividad concreta, hasta un máximo de 15 puntos.

e) La originalidad del programa anual a desarrollar en el área en la que el mismo esté previsto e inexistencia de programas similares en el mismo lugar de celebración, hasta un máximo de 10 puntos o el carácter innovador de la actividad concreta, hasta un máximo de 10 puntos.

f) El número estimado de personas que puedan resultar beneficiarias del programa o actividad, hasta un máximo de 10 puntos.

Artículo 9.– Cuantía y límite de las subvenciones.

1.– Las subvenciones establecidas en la presente Orden podrán alcanzar hasta el setenta por ciento del importe neto (impuestos excluidos) del presupuesto aprobado de cada actividad o programa presentado a efectos de subvención.

2.– Sin perjuicio de lo señalado en el párrafo anterior, en ningún caso la subvención por entidad beneficiaria podrá superar la cantidad de 180.000 euros.

Artículo 10.– Compatibilidad de las subvenciones.

Las subvenciones previstas en la presente convocatoria son compatibles con aquellas otras que, teniendo el mismo fin, pudieran ser otorgadas por cualquier otra

rriak izango dira, betiere 6. artikuluko d) atalean adierazitako autofinantziazio-muga errespetatuz eta gainfinantzaketarik gertatzen ez bada. Gainfinantzaketa gertatuz gero, eman beharreko diru-laguntzatik murriztu egingo da dagokion kopurua, gehienezko mugara iritsi arte.

11. artikulua.– Eskabideen aurkezpena.

1.– Deialdi honetarako eskabideak aurkezteko epea hilabetekoa izango da, agindu honek eragina duen egunetik aurrera.

2.– Eskabideak Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariari zuzenduko zaizkio eta, deialdiko I. eranskineko dokumentazioarekin batera, lurralde historikoetako Kulturako lurralde-zerbitzuetan aurkeztuko dira (Donostia kalea 1, Vitoria-Gasteiz; Kale Nagusia 85, Bilbao; Andia kalea 13, Donostia-San Sebastián) zuzenean edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezarritako edozein bidetatik.

3.– Nolanahi ere, I. eranskinean adierazitako dokumentazioaz gainera, Epaimahai Kalifikatzaileak egokitzat iritzitako beste argibide edo dokumentazio oro ere eskatu ahal izango die erakunde eskatzaileei, aurkeztutako jardueraren balorazio zuzena egin ahal izateko.

12. artikulua.– Kudeaketa-organoa.

Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzak kudeatuko ditu deialdi honetako diru-laguntzak.

13. artikulua.– Eskabideetako akatsak zuzentzea.

Aurkeztutako eskabidea osatu gabea dela edo akatsak dituela ikusten bada, Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzak horren berri emango dio eskabidea egin duenari eta hamar eguneko epea emango dio dokumentazioa osatzeko edo akatsak zuzentzeko, eta jakinaraziko dio eskatutako dokumentazioa epe horretan zuzentzen ez badu, ebazpen bat emango dela eskabidea ezetsitzat jotzeko.

14. artikulua.– Ebazpena.

1.– Epaimahai Kalifikatzailearen proposamena ikusita, Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariak deialdi honetako diru-laguntzak esleitzeko ebazpena emango du hiru hilabeteko epean, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik.

2.– Ebazpen hori erakunde interesdun guztiei jakinaraziko zaie. Era berean, emandako diru-laguntzen eta erakunde onuradunen zerrenda Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, guztiek horren berri izan dezaten.

3.– Hiru hilabeteko epe hori amaituta erakunde interesdunak jakinarazpenik jaso ez badu, eskatutako di-

entidad pública o privada, respetándose en todo caso el límite de autofinanciación previsto en el artículo 6.d) y siempre que de ello no se derive sobrefinanciación. Caso de producirse ésta se reducirá el importe de la subvención concedida hasta el límite máximo que corresponda.

Artículo 11.– Presentación de solicitudes.

1.– El plazo de presentación de solicitudes al amparo de la presente convocatoria será de un mes a contar desde el día que surta efectos la presente Orden.

2.– Dichas solicitudes habrán de dirigirse al Director de Juventud y Acción Comunitaria, y se presentarán, junto con la documentación exigida en el anexo I de la convocatoria, en los Servicios Territoriales de Cultura existentes en cada uno de los Territorios Históricos, sitos en la calle Donostia-San Sebastián 1, de Vitoria-Gasteiz, en la calle Gran Vía 85, de Bilbao, y en la calle Andía 13, de Donostia-San Sebastián, bien directamente bien por cualesquiera de los medios previstos en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3.– En todo caso, además de la documentación contemplada en el anexo I, el Tribunal Calificador podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta información y documentación complementaria se estime necesaria en orden a la valoración de la actividad presentada.

Artículo 12.– Órgano de gestión.

Corresponderá a la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria la realización de las tareas de gestión de las subvenciones previstas en la presente convocatoria.

Artículo 13.– Subsanación de defectos en las solicitudes.

Si la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria advirtiera en la solicitud presentada la existencia de algún defecto u omisión, requerirá a la persona interesada para que en un plazo de diez días subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, previa resolución emitida al efecto.

Artículo 14.– Resolución.

1.– La resolución de concesión de las subvenciones previstas en esta convocatoria será dictada, a la vista de la propuesta elevada por el Tribunal Calificador, por el Director de Juventud y Acción Comunitaria en el plazo de tres meses a contar desde la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

2.– Dicha Resolución se notificará a todas las entidades interesadas. Asimismo, la relación de subvenciones concedidas y entidades beneficiarias se publicará en el Boletín Oficial del País Vasco para su general conocimiento.

3.– Si una vez transcurrido el plazo de resolución la misma no hubiera sido notificada a la entidad intere-

ru-laguntza ezetsitzat joko da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezarritako ondorioetarako.

4.– Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio orokorrak edo bere erakunde autonomiadunek erakunde onuradunari ezaugarri bereko beste laguntza edo diru-laguntzaren batzuk eman badizkiote eta horiek itzultzeko edo zigortzeko prozesuren bat oraindik ere izapidetzen ari bada, diru-laguntzaren esleipena eta ordainketa egoera hori konpondu arte baldintzatua egongo da.

15. artikulua.– Erakunde onuradunen betebeharrak.

Deialdi honetan arautzen diren diru-laguntzen onuradunek betebehar hauek bete behar dituzte:

a) Emandako diru-laguntza onartzea. Ildo horretatik, pertsona/erakunde onuradunek diru-laguntza eman zaiela adierazten duen jakinarazpena jaso eta hamabost eguneko epean berariaz uko egiten ez badiote, onartu egin dutela ulertuko da.

b) Diru-laguntza agindutako helburu zehatzerako erabiltzea.

c) Ogasun eta Herri Administrazio Saileko Kontrol Ekonomikoko Bulegoari eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiari diru-laguntzen erabilera kontrolatzeko behar duten informazio guztia ematea.

d) Agindu honetan adierazitako diru-laguntzak jasotzen dituzten erakundeek berariaz aipatuko dute Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzaren laguntza izan dutela, diru-laguntza emateko ebazpenaren berri dutenetik hasita, diruz lagundutako jarduera edo egitaraua dela-eta argitaratzen dituzten egitarau, iragarki-kartel, argazki eta idatzizko zein entzunezko gainerako material guztietan. Material horiek Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan argitaratu beharko dira. Gainera, diruz lagundutako jardueraren ondorioz sortzen diren liburu, liburuxka edo kartelen ale bat aurkeztu behar dute beren kontura edo, bestela, horien kopia euskarri fisiko edo magnetikoan, materialaren izaera edo euskarriaren egokitasunaren arabera. Konpromiso honetatik salbuetsita egongo dira behin jarduera bukatuta eskabidea aurkeztu eta diru-laguntza jasotzen duten erakundeak, baita diru-laguntza eman zaiela jakinarazten dien komunikazioa behin jarduera bukatuta jasotzen duten erakundeak ere.

e) Diruz lagundutako jarduerak edo programak ordaindu behar den zerbitzu edo produkturen bat eskaintzen badu, erakunde onuradunak abantailak eskainiko dizkie, batez ere ekonomikoak, gazte-txartela dutenei.

sada, la solicitud correspondiente se entenderá desestimada, a los efectos de lo establecido en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

4.– La concesión y, en su caso, el pago de la subvención a la entidad beneficiaria quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

Artículo 15.– Obligaciones de las entidades beneficiarias.

Los beneficiarios de las subvenciones reguladas en la presente Orden deberán cumplir las siguientes obligaciones:

a) Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de quince días tras la fecha de recepción de la notificación de concesión de la subvención la entidad beneficiaria no renuncia expresamente a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la subvención para el concreto destino para el que ha sido concedida.

c) Facilitar a la Oficina de Control Económico del Departamento de Hacienda y Administración pública y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas cuanta información le sea requerida en el ejercicio de sus funciones de fiscalización del destino de las subvenciones.

d) Las entidades beneficiarias de las subvenciones establecidas en la presente Orden se comprometen a establecer de forma clara en los ejemplares de los programas, carteles anunciadores, fotografías y demás material escrito o sonoro que publiquen, con motivo del programa o actividad subvencionada, a partir de la fecha de recepción de la Resolución concedente, que deberán editarse en las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma, expresa mención del patrocinio de la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. Así mismo, deberán aportar a su costa un ejemplar de cada uno de los libros, folletos, carteles o copia en soporte físico o magnético, en función de la naturaleza del mismo o de la mayor o menor idoneidad de uno u otro, que se generen a partir de la actividad subvencionada. Este compromiso no afecta a aquellas entidades que resulten beneficiarias de subvención tras la presentación de la actividad ya finalizada ni a aquéllas que recibieran la notificación de concesión de subvención con posterioridad a la realización de la actividad.

e) La entidad beneficiaria ofrecerá a las personas poseedoras del carné Gazte-txartela, ventajas, fundamentalmente económicas, si la actividad o programa subvencionado ofrece algún tipo de producto o servicio de pago.

f) Diruz lagundutako jardueran edo egitarauan gorabeheraren bat gertatuz gero, organo kudeatzaileari jakinarazi beharko zaio. Organoak, hala dagokionean, behar diren egokitzapenak egingo ditu, indarrean dagoen araubidearen arabera.

16. artikulua.– Diru-laguntzaren ordainketa.

Diru-laguntzaren ordainketa bi zatitan egingo da: lehen zatian, diru-laguntzaren kopurutik ehuneko berrogeita hamar ordainduko da Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariaren onespen-ebazpena jakinarazi eta bi hilabeteko epean eta, bigarrenean, gainerako kopurua, hurrengo artikuluan ezartzen den bezala egitaraua eta ekintzaren justifikazioa egindakoan.

Aurreko paragrafoan esandakoa gorabehera, burututa dauden jardueren diru-laguntzak ordainketa bakar batez gauzatu ahal izango dira, bi hilabeteko epean, 14. artikuluan aipatutako Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariaren onespen-ebazpena hartzen denetik hasita, betiere eskabidearekin batera jarduera burutu dela erakusten duen dokumentazioa aurkeztu eta agindu honen 17. artikuluan adierazitako moduan justifikatu ondoren.

17. artikulua.– Diru-laguntzaren justifikazioa.

Agindu honetan adierazitako diru-laguntzak jaso dituztenek diruz lagundutako jarduerak bukatu eta ondorengo bi hilabeteetan, honako dokumentazio hau aurkeztu beharko dute:

a) Buruturiko jarduera edo egitarauari buruzko txosten zehatza, diru-sarreren eta gastuen balantzea barne.

b) Diruz lagundutako jarduerak sortu dituen gastuak justifikatzen dituen dokumentazioa. Diru-laguntza osoa justifikatzen duten jatorrizko agiriak aurkeztu behar dira edo, bestela, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak edo kasuan kasuko lurralde historikoko kulturako lurralde zerbitzuak konpultsatutako fotokopiak.

Hala ere, erakunde onuradunek aurkeztu duten gastuen aurrekontu osoa justifikatzen duten gainerako fakturak aurkeztuko dizkiote kudeaketa-organoari, hala eskatzen badu, hiru hilabeteko epean, aurkezteko epea amaitzen denetik kontatzen hasita.

Toki-erakundeen kasuan, dirulaguntza izan duten jarduerak sortu dituen gastuak justifikatzen dituen dokumentazioa organo eskudunak emandako ziurtagiria baino ez da izango. Ziurtagiri horretan idazkariak edo kontu-hartzaileak dirulaguntzaren xedea eta helburua beteta daudela adieraziko du eta horretarako erabili diren zenbatekoak zehaztuko ditu, bereizita adieraziz zein izan diren erakunde eskatzailearen ekarpenei dagozkionak eta zein diren beste edozein pertsona fisiko edo juridiko publiko zein pribaturen ekarpenei dagozkionak.

f) Comunicar al órgano gestor cualquier incidencia en el desarrollo de la actividad o programa subvencionado, a fin de, en su caso, proceder a los ajustes oportunos conforme a la normativa vigente.

Artículo 16.– Pago de la subvención.

El abono de la subvención se efectuará en dos pagos, el primero, de un cincuenta por ciento de la cantidad subvencionada, dentro de los dos meses desde la notificación de la Resolución del Director de Juventud y Acción Comunitaria reconociendo la misma; el segundo, por la cantidad restante, previa justificación del programa o actividad realizada de conformidad a lo establecido en el artículo siguiente.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo anterior, se podrá abonar la totalidad de la subvención a las actividades ya realizadas mediante un único pago, en el plazo de dos meses, tras la resolución del Director de Juventud y Acción Comunitaria citada en el artículo 14, siempre y cuando en la solicitud se acompañe la documentación que acredite la realización de la actividad, justificándolo en los términos que prevé el artículo 17 de la presente Orden.

Artículo 17.– Justificación de la subvención.

Las entidades beneficiarias de las subvenciones establecidas en la presente Orden deberán presentar, dentro de los dos meses siguientes al de finalización de las actividades subvencionadas, la documentación siguiente:

a) Memoria detallada del programa o actividad realizada, incluyendo balance de ingresos y gastos.

b) Documentación justificativa de los gastos de realización de las actividades subvencionadas, aportando, a tal efecto, los justificantes originales de los gastos por el total de la subvención concedida o, en su defecto, fotocopia compulsada por el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco o por el Servicio Territorial de Cultura del Territorio Histórico correspondiente.

No obstante, cuando el Órgano de gestión así lo requiera y dentro del plazo de tres meses contados a partir de la finalización del plazo de presentación establecido tales entidades beneficiarias asumen el compromiso de poner a disposición de aquélla las facturas restantes que cubran el importe total del presupuesto de gastos presentado.

En el caso de entidades locales la documentación justificativa de los gastos de realización de las actividades subvencionadas consistirá únicamente en la presentación de un certificado emitido por el órgano competente en el que el/la secretario/a o interventor/a acreditará que se han cumplido el objeto y destino de la ayuda y determinará las cantidades empleadas en ello, señalando separada y expresamente la cantidad o cantidades que correspondan a la aportación de la entidad solicitante y las que correspondan, en su caso, a los ingresos provenientes de cualquier otra persona física o jurídica pública o privada.

c) Toki-erakundeek ez beste erakunde guztiek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko ordainketak egunean dituela egiaztatzen duen agiri eguneratua aurkeztu beharko dute. Agiri hori organo eskudunak eman beharko du. Agiriak balioa izateko, ematen den egunetik justifikazioa aurkezten den eguna arte ezin izango dira sei hilabete baino gehiago igaro. Erakunde eskatzaileak lurralde batean baino gehiagotan jarduten badu, helbide fiskala duen lurraldeetako bakoitzeko organo eskudunek emandako ziurtagirien bidez egiaztatu beharko du zerga-betebeharrak egunean dituela.

d) Jardueraren egitarau, iragarki-kartel, argazki eta material idatzizko, entzunezko eta grafikoaren zenbait ale, erabilitako hizkuntza guztietakoak. Horietan guztietan Kultura Sailaren babesaren berri eman beharko da.

e) Eskabidea aurkezteko momentuan hartuko zutenik ez jakiteagatik adierazi gabe geratu eta ondoren xede berberaz jasotako gainerako laguntza guztien aipamena.

18. artikulua.– Kitapen-ebazpena.

Diru-laguntza emateko kontuan hartutako baldintzak aldatuz gero (betiere, helburua bete dela iritziz gero) edo beste edozein erakunde publiko zein pribatutatik ere diru-laguntzaren bat jasoz gero, diru-laguntzak esleitzeko emandako ebazpena aldatu egin ahal izango da. Horrelakoetan, Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariak likidazio ebazpena emango du, diru-laguntzen zenbatekoa doitzeko.

19. artikulua.– Ez-betetzeak.

1.– Hauek izango dira ez-betetzeak:

a) Jasotako diru-laguntza osoa edo zati bat agindu honetan adierazitako jarduerez bestelakoetan erabiltzea.

b) Agindu honetan edo laguntza emateko egintzan adierazitako betebeharrak ez betetzea.

c) Diru-laguntzaren likidazioa egiteko ebazpenean adierazitako zenbatekoa epearen barruan ez itzultzea (hala badagokio).

d) Xedapen orokorretan nahitaez bete beharrekotzat jotako beste edozer ez betetzea.

2.– Ez betetzeren bat gertatuz gero, jasotako zenbatekoak eta legezko interesak Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiari itzuli beharko zaizkio, betiere azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuak eta abenduaren 17ko 689/1991 Dekretuak xedatutako moduan eta bertan agindutakoa aldez aurretik beteta.

c) A excepción de las entidades locales, el resto de entidades deberán presentar certificación actualizada acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con los pagos a la Seguridad Social, que deberá haber sido emitida por el órgano competente con no más de seis meses de antelación a la fecha de presentación de dicha justificación. En el supuesto de que la entidad solicitante desarrolle su actividad en más de un territorio, el hecho de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias se acreditará mediante certificado expedido por el correspondiente organismo competente en todos y cada uno de los territorios en los que tenga domicilio fiscal.

d) Ejemplares de las diversas versiones lingüísticas de los programas, carteles anunciadores, fotografías y demás material gráfico, escrito o sonoro, donde conste expresamente la mención al patrocinio del Departamento de Cultura.

e) Relación de cualesquiera otras ayudas con destino al mismo objeto, de cuya efectividad no se tuviera conocimiento en el momento de presentación de la solicitud.

Artículo 18.– Resolución de Liquidación.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta, y en su caso, la obtención concurrente de otras subvenciones y ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión de las subvenciones. A estos efectos, por el Director de Juventud y Acción Comunitaria se dictará la oportuna Resolución de liquidación, en la que se reajustarán los importes de las subvenciones concedidas.

Artículo 19.– Incumplimientos.

1.– Constituirán supuestos de incumplimiento:

a) La aplicación total o parcial de las subvenciones percibidas para actividades distintas de las previstas en la presente Orden.

b) El incumplimiento de las obligaciones establecidas en la presente Orden o, en su caso, de las que se establezcan en el acto de concesión.

c) La no devolución de la cuantía que, en su caso, se señale en la resolución de Liquidación de la subvención, en el plazo para ello establecido.

d) Cualquier otra que sea de obligado cumplimiento por así establecerlo con carácter general cualquier otra disposición.

2.– La constatación de la existencia de alguno de estos supuestos determinará, en los términos y previo cumplimiento de lo previsto en el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, y en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, la obligación de reintegrar a la tesorería General del País Vasco las cantidades percibidas más los intereses legales que procedan.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Eskatutako diru-laguntzaren zenbateko osoa kontuan hartuta, 2. artikuluan ezarritako zenbateko globala aldatu ahal izango da, baldin eta Kultura Sailaren beste programa batzuk gauzatu ondoren aurrekontuetako izakinak agortu ez badira. Aldaketa hori eskabideei buruzko erabakia hartu aurretik egin beharko da. Gazteria eta Gizarte-Ekintza zuzendariaren ebazpen baten bitartez emango zaio publizitatea horri.

AZKEN XEDAPENAK

1.– Agindu honek amaiera ematen dio administrazio-bideari. Bere aurka interesatuek aukerako berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu ahal diote Kultura sailburuari hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, edo bestela, zuzenean, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezakete Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko jurisdikzio horretako salan bi hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

2.– Agindu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango du eragina.

Vitoria-Gasteiz, 2008ko urtarrilaren 23a.

Kultura sailburua,
MIREN AZKARATE VILLAR.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

El importe global consignado en el artículo 2 podrá ser modificado, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas, en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas que resulten de la ejecución de otros programas del Departamento de Cultura, y con carácter previo a la resolución de las mismas. De dicha circunstancia se dará publicidad mediante resolución del Director de Juventud y Acción Comunitaria.

DISPOSICIONES FINALES

1.– Contra la presente Orden que agota la vía administrativa, podrán los interesados interponer recurso potestativo de reposición ante la Consejera de Cultura en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a su publicación o bien recurso contencioso-administrativo ante la Sala de dicha Jurisdicción del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a partir, asimismo, al día siguiente al de su publicación.

2.– La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 23 de enero de 2008.

La Consejera de Cultura,
MIREN AZKARATE VILLAR.

I. ERANSKINA / *ANEXO I*

DIRULAGUNTZA-ESKABIDEA. Gazteria eta Gizarte Ekintzaren esparruan egitarau eta jarduerak garatzeko dirulaguntzak emateko modua arautzen duen Kultura sailburuaren AGINDUA.
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN de acuerdo a la ORDEN de la Consejera de Cultura, por la que se establece el régimen de concesión de subvenciones para el desarrollo de programas y actividades en el ámbito de Juventud y Acción Comunitaria.

ENTITATEAREN DATUAK
DATOS DE LA ENTIDAD SOLICITANTE

Izena/*Denominación:* ....

Helbidea/*Dirección:* ....

Posta kodea / *Código postal:* .... Herria/*Localidad:* .... Probintzia/*Provincia:* ....

Tel.: .... Faxa/*Fax:* .... IFZ/*NIF* ....

Helbide elektronikoa / *Correo electrónico (e-mail):* ....

Webgunearen helbidea / *Dirección de la página web:* ....

ENTITATEAREN LEGEZKO ORDEZKARIA IDENTIFIKATZEKO DATUAK
DATOS IDENTIFICATIVOS DEL/DE LA REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD

Izen-deiturak/*Nombre y apellidos:* .... NAN/*DNI:* ....

Helbidea/*Dirección*: ....

Posta kodea/*Código postal*: .... Herria/*Localidad:* .... Probintzia/*Provincia*: ....

Tel.: .... Eskukoa/M*óvil*: : .... Faxa/*Fax:* ....

Helbide elektronikoa/*Correo electrónico* (e-mail): ....

JAKINARAZPENETARAKO HARREMAN-PERTSONA IDENTIFIKATZEKO DATUAK
DATOS IDENTIFICATIVOS DE LA PERSONA DE CONTACTO A EFECTOS DE INFORMACIÓN

Izena: .... Lanpostua: ....

Telefonoa: .... Faxa: .... Helbide elektronikoa: ....

D./Dña. .... *con cargo de (puesto de trabajo que ocupa)* ....

Teléfono: .... *Fax:* .... *Correo electrónico:* ....

ORDAINKETAK EGITEKO DATUAK / *DATOS PARA EL LIBRAMIENTO DE PAGOS*

Banketxea edo aurrezki entitatea / *Banco o entidad de ahorro* ☐☐☐☐

Agentzia/*Agencia* ☐☐☐☐

KD/*DC* ☐☐

Kontu zk. / *N.º cuenta* ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

ESKAERA ZEIN ARLOTAN EGITEN DEN:
ÁREA PARA LA QUE PRESENTA LA SOLICITUD:

a) Gazteen inguruko urteko jarduera-programak .... ☐
a) Programa anual en materia de juventud

b) Animazio soziokulturalerako ikastaroak.. ☐
b) Curso de dinamizador/a sociocultural

c) Gizarte-ekintzako jarduerak.. ☐
c) Actividad/es de acción comunitaria

d) Bestelako jarduerak.. ☐
d) Actividad concreta

DIRULAGUNTZA JASO NAHIAN AURKEZTUTAKO PROGRAMA EDO JARDUERAREN IZENDAPENA
DENOMINACIÓN DEL PROGRAMA O ACTIVIDAD/ES PRESENTADA/S PARA SER SUBVENCIONADA/S

....

....

Gastuak guztira / *Total Gastos:* ....

Diru-sarrerak/*Ingresos:* ....

ESKATZEN DEN DIRULAGUNTZA / *SUBVENCIÓN SOLICITADA:* ....

....(e)n, ...eko ....ren ....(a)n

En..., a...... de.........................de.........

Honako agiri hau izenpetzen duenaren izena eta bi abizenak (elkartearen legezko ordezkariak, berak, sinatu behar du):

Nombre y dos apellidos de la persona firmante, que habrá de coincidir con quien ostente la representación legal de la entidad:

....

Sinadura/*Firma:*

OHARRAK

1.- Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren Gazteria eta Gizarte Ekintza Zuzendaritzak ondokoa adierazi nahi dizu: eranskin honetan adierazi dituzun datu pertsonalak Datu Pertsonalak Babesteko 15/1999 Lege Organikopean dagoen fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula, ondoren erabili ahal izateko.

Fitxategiko datuok ez zaizkio beste inori lagako eta fitxategia Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak berak sustatutako diru-laguntzak kudeatzeko baino ez da erabiliko.

Aipatutako Lege horretan jasotzen den moduan, datuok ikusi, zuzendu edo ezabatu nahi dituzula edo ez dituzula adierazi nahi jakinarazteko, honako helbide honetara idatzi beharko duzu: Gazteria eta Gizarte Ekintza Zuzendaritza, Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

OBSERVACIONES

1.- La Dirección de Juventud y Acción Comunitaria del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este anexo van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado sujeto a lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal.

El uso de dicho fichero, cuyos datos no serán objeto de cesión a terceros, se circunscribe al uso exclusivo de la gestión de las ayudas promovidas por el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria, responsable de dicho fichero, c/ Donostia-San Sebastián 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

ESKABIDE ORRIAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA:

1.- Erakundeari dagokion dokumentazioa

(Erakunde batek dirulaguntza eskaera bat baino gehiago egiten baditu, egiten dituen eskabideetako bati erantsi beharko dizkio erakundeari dagozkion dokumentuak.)

1.1.- Estatutuen fotokopia (pertsona juridikoaren izaeraren indarrez estatutuak edukitzea beharrezkoa bada indarreko legeriaren arabera) edo, erakundearen izaeraren arabera eratze-eskriturarena.

1.2.- Pertsona juridikoaren legezko ordezkari den pertsona fisikoaren NANren fotokopia, baita ordezkari horrek eskaera egiten duen egunean duen boterearen kreditazioa ere, bai ahalordearen eskrituraren kopiaren bidez bai, hala badagokio, dagokion organoak emandako ziurtagiriaren bidez.

1.3.- Identifikazio Fiskalaren Zenbakiaren txartelaren fotokopia.

DOCUMENTACIÓN A APORTAR JUNTO CON EL IMPRESO DE SOLICITUD

1.- Documentación relativa a la entidad

(En el supuesto de que una misma entidad realice más de una solicitud de subvención, tan sólo deberá presentar la documentación relativa a la entidad acompañando a una cualquiera de las solicitudes).

1.1.- Fotocopia de los estatutos (siempre y cuando por la naturaleza de la persona jurídica su existencia fuera obligatoria de conformidad con la legislación vigente) o, en función del tipo de entidad de que se trate, de la escritura de constitución.

1.2.- Fotocopia del Documento Nacional de Identidad de la persona física que ostenta la representación legal de la persona jurídica, así como acreditación de la misma, a la fecha de la presentación de la solicitud, bien mediante copia de la escritura de apoderamiento o, en su caso, bien mediante certificación expedida al efecto por el órgano correspondiente.

1.3.- Fotocopia de la tarjeta acreditativa del Número de Identificación Fiscal.

1.4.- Ordainketak agintzeko dokumentazioa:

a) Alta eginda ez duten entitateek, II. eranskina behar bezala beteta eta bertan eskatzen den agiriak erantsita.

b) Alta eginda dutenek eta bertako datuak aldatu dituztenek, III. eranskina behar bezala beteta eta bertan eskatzen diren agiriak erantsita.

- Goiko ataletan eskatutako agiriak Euskal Eutonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eskura badaude, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legeaen 35.f) artikuluaren arabera, ez dira aurkeztu beharko.

Kasu horretan, erakundearen legezko ordezkariak egindako aitorpena ekarri beharko da, eta bertan agiri horiek guztiz indarrean daudela adieraziko da, Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko zein organo edo sailetan eta zein egunetan aurkeztu, edo hala badagokio, eman ziren zehaztuz.

Halere, agiriei dagokien prozedura amaitu zenetik hiru urte baino gehiago igaro ez badira bakarrik erabili ahal izango da bide hau.

1.5.- Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko ordainketak egunean dituela egiaztatzen duen agiri eguneratua. Organo eskudunak igorri beharko du. Agiriak balioa izateko, igortzen den egunetik eskabidea aurkezten den eguna arte ezin izango dira sei hilabete baino gehiago igaro. Hala ere, erakunde onuradunak gai honen inguruan eskatzen zaizkion egiaztagiri guztiak aurkeztu beharko ditu, prozeduraren fase guztiak garatzen diren bitartean. Erakunde eskatzaileak lurralde batean baino gehiagotan jarduten badu, zerga-betebeharren konplimendua helbide fiskala duen lurralde guztietako organo eskudunek emandako ziurtagirien bidez egiaztatu beharko du.

1.6.- Erantzukizunpeko adierazpena, egiaztatzen duena erakunde eskatzaileak ez duela zigor administratibo edo penalik laguntza publikoak lortzeko, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dion legezko debekurik, barne hartuta sexu-bereizkeria dela-eta zigor administratibo edo penalik, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen azken xedapenetatik seigarrenaren indarrez.

<u>Toki erakundeen kasuan:</u>

- Pertsona juridikoaren legezko ordezkariaren NANren fotokopia, baita ordezkari horrek duen boterearen kreditazioa ere.
- IFZren fotokopia.
- Ordainketak agintzeko dokumentazioa:

a) Alta eginda ez duten entitateek II. eranskina, behar bezala betea eta bertan eskatzen diren agiriak erantsita.

b) Alta eginda dutenek eta bertako datuak aldatu dituztenek: III. eranskina, behar bezala betea eta bertan eskatzen diren agiriak erantsita.

- Udalez gaineko erakundeen kasuan eta toki erakundeen menpeko edo haiei loturiko zuzenbide publikoko erakundeen kasuan, gainera, erakundearen estatutuak eta erakundeak dagozkion Erregistro Publikoetan izena emana duelako kreditazioa ere.

1.4.- Documentación para el libramiento de pagos:

a) Para entidades que no *estén dadas de alta, anexo II debidamente cumplimentado y aportando la documentación requerida en el mismo.*

b) Para entidades que esténn dadas de alta que hayan modificado alguno de los datos: anexo III debidamente cumplimentado y aportando la documentación requerida en el mismo.

- *Cuando la documentación exigida en los apartados anteriores se halle en poder de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de conformidad con el artículo 35.f) de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, aquélla no será necesario volver a presentarla.*

En este caso, se deberá aportar declaración realizada por la persona que ostenta la representación legal de la entidad, haciéndose constar en la misma que dicha documentación se halla plenamente vigente y detallándose la fecha y el órgano o dependencia de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi en que fueron presentados o, en su caso, emitidos.

Tan sólo podrá utilizarse esta vía cuando no hayan transcurrido más de tres años desde la finalización del procedimiento al que correspondan los documentos.

1.5.- Certificación actualizada acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con los pagos a la Seguridad Social, que deberá haber sido emitida por el órgano competente con no más de seis meses de antelación a la fecha de presentación de la solicitud. No obstante, la entidad beneficiaria está obligada a presentar cuantas certificaciones sobre este extremo se le exijan durante la substanciación de todas las fases del procedimiento. En el supuesto de que la entidad solicitante desarrolle su actividad en más de un territorio, el hecho de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias se acreditará mediante certificado expedido por el correspondiente organismo competente en todos y cada uno de los territorios en los que tenga domicilio fiscal.

1.6.- Declaración responsable que acredite que la entidad solicitante no se encuentra sancionada penal o administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni se halla incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

<u>En el caso de entidades locales:</u>

- *Fotocopia del DNI del representante legal de la persona jurídica, así como acreditación del poder de representación que ejerza.*
- *Fotocopia del NIF.*
- *Documentación para el libramiento de pagos:*

a) Para entidades que no *estén dadas de alta, anexo II debidamente cumplimentado y aportando la documentación requerida en el mismo.*

b) Para entidades que estén dadas de alta que hayan modificado alguno de los datos: anexo III debidamente cumplimentado y aportando la documentación requerida en el mismo.

- *Además, en el caso de entidades supramunicipales y de entidades de derecho público vinculadas o dependientes de entidades locales, estatutos de la entidad y acreditación de su inscripción en los Registros Públicos correspondientes.*

2.- Jarduerari buruzko dokumentazioa

2.1.- Programa edo jarduerari buruzko txosten xehatua, honako alderdi hauek, gutxienez, jasoko dituena:

- Helburuak.
- Programak edo jarduerak zein lurralde-eremu hartzen duen.
- Hartzaileak zein diren eta, gutxi gorabehera, zenbat pertsona izan daitezkeen programa edo jardueraren onuradun.
- Euskararen erabilera giza-baliabideetan eta baliabide materialetan.
- Programa edo jardueraren ekarpena emakumeek elkarteetan parte har dezaten sustatzeko.
- Programa edo jardueraren ekarpena gazteria edo gizarte ekintzako eremua zabaltzeko lanean.
- Jarduerak edo programak proiektuaren arabera jorratu beharreko alorrean duen originaltasuna eta jarduera edo programa burutuko den inguruan antzeko besterik ez egotea.

2.2.- Exekuzio egutegia.

2.3.- Programa edo jardueraren aurrekontu xehatu, zehaztu eta orekatua, hau da, diru-sarreren kopuru osoak (Gazteria eta Gizarte-Ekintza Zuzendaritzari eskatzen zaiona barne) bat etorri behar du gastuen kopuru osoarekin. Beste edozein erakunde publiko zein pribaturi helburu berberarekin egindako eskabideak ere jaso beharko dira, honako datu hauek erantsita: zein entitateri eskatu zaion, zenbateko diru-kopurua eskatu den, eskabide prozesua nola dagoen (ukatua, erantzunaren zain, onartua) eta, datua jakina bada, zenbat diru jaso den. Beste diru-laguntzarik eskatu ez bada, hori egiaztatzen duen zinpeko adierazpena aurkeztu beharko da. Gastuak direla-eta, hala badagokio, banakatuta agertuko da pertsonalarena, zabalkundeari dagokiona eta inbertsioena, besteak beste.

2.4.- Diru-laguntza eskabide honen gainean Euskadiko Gazteriaren Kontseiluak eman duen txostena, kontseilukide diren erakundeei eskatua.

- Aukeran, erakunde eskatzaileak proiektua edo jarduera hobeto baloratzeko egoki ikusten duen edozein dokumentazio aurkeztu ahal izango da.

2.- Documentación relativa a la actividad

2.1.- Memoria detallada relativa al programa o actividad, que deberá hacer mención, como mínimo, a los siguientes aspectos:

- *Objetivos.*
- *El ámbito territorial de proyección del programa o actividad.*
- *Destinatarios/as y número estimado de personas que puedan resultar beneficiarias del programa o actividad.*
- *El uso del euskera en los medios humanos y en los materiales.*
- *La aportación del programa o actividad al fomento de la participación de las mujeres en el ámbito asociativo.*
- *La contribución del programa o actividad a la difusión del área de Juventud o Acción Comunitaria.*
- *La originalidad del programa o actividad y existencia o no de programas o actividades similares en el mismo lugar de celebración.*

2.2.- Calendario de ejecución.

2.3.- Presupuesto desglosado y detallado del programa o actividad, que deberá ser equilibrado, es decir, el importe total de los ingresos (en los que se deberá incluir la cantidad que se solicita a esta Dirección de juventud y Acción Comunitaria) deberá ser igual al importe total de gastos. También habrá de detallarse toda subvención instada a cualquiera otra entidad, pública o privada, para el mismo objeto, detallándose la denominación de la entidad a la que se ha solicitado subvención, el importe solicitado, el estado de la misma (denegada, pendiente de contestación o concedida) y, en caso de que se concozca, el importe concedido. En caso de no haberse solicitado ninguna otra subvención, habrá de presentarse declaración jurada acreditativa de tal extremo. En cuanto a gastos, se incluirá, si es el caso, el desglose referido a personal, a difusión y a inversiones, entre otros.

2.4.- Informe relativo a la presente solicitud de subvención emitido por el Consejo de la Juventud de Euskadi/Euskadiko Gazteriaren Kontseilua, requerido a las entidades miembros de dicho Consejo.

- *Voluntariamente podrá presentarse cualquier otra documentación complementaria que se entienda por la entidad solicitante que es pertinente para la mejor valoración del proyecto o actividad.*

KULTURA SAILEKO GAZTERIA ETA GIZARTE EKINTZA ZUZENDARIA

DIRECTOR DE JUVENTUD Y ACCIÓN COMUNITARIA DEL DEPARTAMENTO DE CULTURA

II. ERANSKINA / *ANEXO II*

DATUEN ALTA/HIRUGARREN INTERESATUA *ALTA DE DATOS/TERCERO INTERESADO*
HIRUGARRENA IDENTIFIKATZEKO DATUAK *DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO*
NAN/IFZ (1) *DNI/CIF :* ....
Izen-deiturak / Sozietatearen izena *Nombre y dos apellidos / Razón Social*: ....

HIRUGARRENAREN HELBIDEA IDENTIFIKATZEKO DATUAK *DATOS IDENTIFICATIVOS DEL DOMICILIO DEL TERCERO*
Helbidea (kalea, zk., solairua, ea.) *Domicilio (calle, nº, piso, etc.):* ....
Posta kodea .... Herria .... *Código postal:* .... *Localidad:* ....
Probintzia *Provincia:* ....

BANKETXE EDO AURREZKI ENTITATEKO DATUAK *DATOS DEL BANCO O ENTIDAD DE AHORRO*			
Bankua *Banco*	☐☐☐☐		
Agentzia *Agencia*	☐☐☐☐		
KD *DC*	☐☐	K/ korrontea *C/ Corriente*	☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐
Jabea *Titular*			

Banketxearen adostasuna *Conforme banco*	Hirugarrenaren adostasuna *Conforme tercero*	Sailaren onespena *Vº Bº departamento*	Kontabilitatearen onespena *Vº Bº contabilidad*
Sinadura eta zigilua *Sello y firma*	Sinadura eta zigilua *Sello y firma*	Baimenduriko sinadura *Firma autorizada*	Baimenduriko sinadura *Firma autorizada*

(1): Nortasun Agiri Nazionalaren edo Identifikazio Fiskaleko txartelaren fotokopia erantsi beharko da. /
Deberá adjuntarse fotocopia del Documento Nacional de Identidad o Tarjeta de Identificación Fiscal.

Oharra: Datu pertsonalak babesteko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betez, Ogasun eta Herri Administrazio Sailak honako hau jakinarazten dizu: dokumentu/inprimaki/formulario honen bitartez jarri dituzun zure datu pertsonalak fitxategi automatizatu baten sartuko ditugula, ondoren, erabili ahal izateko. Aipatutako Lege horretan jasotzen den moduan, datuok ikusi, zuzendu edo ezabatu nahi dituzula edo ez dituzula jarri nahi adierazteko, honako helbide honetara jo dezakezu: Ogasun eta Herri Administrazio Saileko Zerbitzu Zuzendaritza, Donostia kalea, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz/

Nota: En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Hacienda y Administración Pública le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este documento/impreso/formulario, van a ser incorporados para su tramitación en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, ante la Dirección de Servicios del Departamento de Hacienda y Administración Pública: calle Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz.

III. ERANSKINA / *ANEXO III*

HIRUGARRENAREN DATUETAN ALDAKETA(K) SARTZEKO ESKABIDE ORRIA (*)
SOLICITUD MODIFICACIÓN EN LOS DATOS DEL TERCERO

HIRUGARRENA IDENTIFIKATZEKO DATUAK
DATOS IDENTIFICACIÓN DEL TERCERO

IFZ edo NAN
NIF o DNI ....

Hirugarrenaren kodea
Código del tercero (1): ....

Entitatearen izendapena edo izen-deiturak
Denominación de la entidad o nombre y apellidos ....

ALDAKETA
MODIFICACIÓN (2)

A) Helbideratze-datuak
Datos de domiciliación

Kalea, zk., solairua
Calle, n.º, piso ....

Herria
Localidad ....

Probintzia
Provincia ....

Udalaren kodea
Código de Población ....

Posta-Kodea
Código postal ....

B) Banketxe edo aurrezki entitatearen datuak
Datos bancarios o de la entidad de ahorro (3)

Banketxea edo Aurrezki Entitatea / *Banco o Entidad Bancaria*	☐☐☐☐
Agentzia / *Agencia*	☐☐☐☐
C.D. / *K.D.*	☐☐
Kontu zk. / *N.º cuenta*	☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐
Jabea / *Titular*	

Data/*Fecha* Sinadura/*Firma*

(*) Eusko Jaurlaritzatik inoiz diru-laguntzaren bat jaso badute ere, helbideratze edota banketxeko datuetan aldaketaren bat sartu nahi dutenek bete beharreko inprimakia / *Impreso a cumplimentar por aquellos peticionarios que, habiendo recibido alguna subvención del Gobierno Vasco, deseen introducir alguna modificación en los datos de domiciliación y/o en los bancarios.*

Argibideak / *Observaciones:*
(1) Administrazioak bete beharrekoa / *A rellenar por la Administración.*
(2) Aldaturiko kontzeptua(k) baino ez da/dira adierazi behar / *Tan sólo debe(n) cumplimentarse el/los concepto(s) a modificar*
(3) Kasu honetan, honako dokumentazio osagarri hau erantsi beharko zaio eskabide-orriari / *En este caso deberá adjuntarse a la solicitud la siguiente documentación:*
a) Proposatzen den aldaketarako arrazoia / *Razón que motiva el cambio.*
b) Ordainketarako jakinarazitako kontu korrontea egon badagoela eta beraren titularra adierazitakoa bera dela ziurtatzen dituen banku edo aurrezki-entitate batek emandako agiria / *Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la existencia de cuenta y la titularidad de la misma.*

OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILEKO KONTROL EKONOMIKOKO BULEGOKO KONTABILITATE ZERBITZUA
SERVICIO DE CONTABILIDAD DE LA OFICINA DE CONTROL ECONÓMICO DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.

IV. ERANSKINA / *ANEXO IV*

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA

Proiektuaren izenburua: ....
.... jaunak/andreak
.... erakundearen legezko ordezkaria/ idazkaria izanik, BERE ERANTZUKIZUNPEAN AITORTZEN DU erakunde eskatzaileak ez duela zigor administratibo edo penalik laguntza publikoak lortzeko, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dion legezko debekurik, sexu-bereizkeriaren ziozko zigor administratibo edo penalak barne hartuta, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen Azken Xedapenetatik seigarrenaren indarrez.

.............................., ...ko ....ren ....a.

Legezko ordezkaria/Idazkaria
(Izena eta sinadura)

DECLARACIÓN RESPONSABLE

Título del proyecto: ....
D./Dña.: ....
como representante legal/secretario/a de la entidad: ....

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD que la entidad solicitante no se encuentra sancionada penal o administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni se halla incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

En……………………………..a……de……………………………. de …..

El/la representante legal/secretario/a
(Nombre y firma)

V. ERANSKINA / *ANEXO V*

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA

Proiektuaren izenburua: ....
.... jaunak/andreak
.... erakundearen
legezko ordezkaria/idazkaria izanik, BERE ERANTZUKIZUNPEAN AITORTZEN DU erakundeak ez duela beste dirulaguntzarik eskatu helburu berberarekin.

..............................., ...ko ....ren ....a.

Legezko ordezkaria/Idazkaria
(izena eta sinadura)

DECLARACIÓN RESPONSABLE

Título del proyecto: ....

....
D./Dña.: ....
como representante legal/secretario/a de la entidad: ....

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD que la entidad no ha solicitado ninguna otra subvención para el mismo objeto.

En.................................a......de.................................. de ....

El/la representante legal/secretario/a
(Nombre y firma)